

POPIEŽIUS POVILAS IŠVYKSTA PALESTINON

N. CHRUŠČEVAS STENGIASI PAVERŽTI IŠ L. JOHNSONO TAIKOS INICIATYVĄ

Norėtų, kad Amerika pripažintų sienas, užgrobumus ir negalėtų naudoti ginklo nė Berlyno apsaugai

WASHINGTONAS, D. C. — Prezidentui Johnsonui pareiškus Naujų Metų progą, kad užteko kalbų apie taiką, ir reikia imtis darbų, Nikita Chruščevas nieko nelaukdamas atsiuntė ketvirtadienį 21 puslapių laišką su taikos darbų projektais. Pagrindė jo mintis buvo pripažinti dabartines sienas, apsiprasti su Sovietų užgrobumais per karą ir po karo ir niekad nenaudoti ginklo sienų, teritorijų ginčiuose, net tokiu atveju, jei reikėtų išsaugoti Vakarų Berlyno susisiekimą.

Tos pačios notos nuorašus gavo visos pasaulio vyriausybės, nes Kremlius kviečia į "taikos darbą" ne vien Amerika, bet visą pasaulį.

Į "taiką" sovietiniu keliu

Jei Vakarai sutiktų eiti į taiką sovietiniu keliu, jie pagal Chruščevo išdėstymus naujojo notoj privalo: 1) Pasmerkti jėgos, ginklo naudojimą teritoriniams, sienų klausimams spresti. 2) Pasižadėti nenaudoti jėgos pakeisti dabartines sienas. 3) Deklaruoti, kad skirtumai socialinės santvarkose, diplomatinė santykių neturėjimas ar nepripažinimas egzistuojančia valstybe negali pateisinti sienų pažeidimo. 4) Sienų konfliktus spresti tik taikingomis priemonėmis prisilaikant Jungtinių Tautų charterio.

"Nesunku tai padaryti"

Nikita Chruščevas susilaukė nuo smulkaus nurodymo, kaip šiuo tarybinu keliu pasiekti taiką, bet pareiškė, kad tai nesunku, jei valstybės ištikimai siektų taikos sustiprinimo pasauliu. Pirmą negu susipažino su ilgąja nota prez. Johnsonas, Maskvos radijas jau paskelbė jos turinį įvairiomis kalbomis, kad parodytų, jog Nikita Chruščevas yra nusistatęs neuzžeisti Johnsonui taikos iniciatyvos.

Pervyniota sena propaganda

Valstybės sekretorius Dean Rusk, matyti, dar nebuvo susipažinęs su notos turiniu, kai jis ketvirtadienį pasakė spaudos konferencijoje, jog pasiūlymai iš esmės sutinka su nusistojusia JAV politika.

Valstybės departamente apie Chruščevo notą kalbama kaip apie seną propagandą, pateiktą nauju pavidalu. Raginti nevertoti jėgos sienų, teritorijų klausimais nėra reikalinga, nes kiekvienas JT narys yra pasižadėjęs to nedaryti.

Kadangi Amerika nekarta yra deklaravusi savo nusistatymą siekti Vokietijos, Korėjos, Vietnamo suvienijimo taikingomis priemonėmis, atsisakantis Nikitos notos nuomonę sutapimo ir pagrindo deryboms. Bet įtartiniausias Nikitos pasiūlymas laikomas nesinaudoti valstybės nepripažinimu kaip pagrindu pažeisti tos valstybės sienas. Tokį pasižadėjimą davus, Amerika ir jos sąjungininkai nebegalėtų išpildyti duoto įsipareigojimo išlaikyti laisvą susisiekimą su Vakarų Berlynu bet kuria kaina, jei jį rios Vakarai nepripažįsta nepriūžblokuotą Rytų Vokietiją, ku-klausoma šalim.

• Pietų Vietnamo naujoji vyriausybė buvo pakvietusi pasitarimui JAV ambasadorius Lodge ir armijos viršininką gen. Paul Harkins.

IŠ VISO PASAULIO

De Gaulle aplankė marš. Juina

PARYŽIUS. — Prezidentas de Gaulle buvo užvažiavęs keliom minutėm į Val de Grace karo ligoninę aplankyti maršalą Alphonse Juin, sunkiai sergantį po kraujo išsiliejimo smegenyse. Jiedu abu baigė St. Cyr karo akademiją 1912 metais ir buvo geri draugai. Bet kai de Gaulle 1958 metais grįžo antrą kartą į valdžią ir pažadėjo suteikti Alžėrijai nepriklausomybę, Alphonse Juin, vienintelis prancūzų maršalas ir vienrankis karo veteranas, pradėjo moraliskai remti prancūzų pagrindinio armiją, kovojusią teroro priemonėmis už Alžėrijos išlaikymą prancūzų valdžioj.

Indonezėjai netruksta karingumo

DŽAKARTA, Indonezija. — Naujų Metų atsišaukime į tautą Indonezijos gynybos ministeris gen. Nasution pasakė, kad 1964 metais indonezai turi sutruškinti Malazijos federaciją, atstovaujančią "britų kolonializmo likučiams". Malazijos federacijos vyriausybė yra antikomunistinė, remiamama ne tik anglų, bet ir viso Vakarų pasaulio.

Dvikova neišvengia iš mados

BUENOS AIRES. — Du rimti vyrai, vyriausybės nariai, nutarė spręsti politinius nuomonių skirtumus pistoletais. Dvikovą pasiūlė aviacijos ministeris Martin Cairo, per Kalėdas pašalintas iš vietos. Jis iššaukė į dvikovą gynybos ministerį Leopoldo Suarez. Garbė ar karštas kraujas reikalauja kvietimą pritimti, bet prezidentas Illia atsisakė Suarezą paleisti iš vyriausybės. Gi esant vyriausybės dvikovon stoti neleidžia. Ginčas prasidėjo šitaip: gynybos ministeris Suarez pareikalavo aviacijos ministerį Cairo įgyvendinti prezidento Illia taupumo reikalavimus aviacijos ministerijoj.

Kongas vertina draugystę su JV

LEOPOLDVILLE, Kongas. — Ministeris pirmininkas Cyrille Adoula, atsakydamas kritikams iš Afrikos naujų valstybių, pareiškė, kad Kongo draugystė su JAV nereiškia jo vyriausybės pasidavimo Washingtonui. Santykiai esą pagrįsti savitarpine pagarba, na ir doleriais. Nuo 1960 metų, kada Kongas susilaukė nepriklausomybės, JAV sukūti jį Kongą \$300 mil., neskaityti laisvą susisiekimą su Vakarų Berlynu bet kuria kaina, jei jį rios Vakarai nepripažįsta nepriūžblokuotą Rytų Vokietiją, ku-klausoma šalim.

• Kipro respublikoj įtampa atslūgo, priėmus anglų pasiūlymą šaukti taikos konferenciją Londone šį mėnesį. Joje dalyvaus Anglija, Graikija, Turkija ir Kipro salos graikų, turkų bendruomenių atstovai.



Jordanas pasirodė iškilmingai sutikti popiežių Paulių, kurio atsilankymo progą Amman miesto gatvėse jau pasirodė popiežiaus ir Jordano vėliavos.

RYTŲ BERLYNO DARBININKAI PRAŠO N. CHRUŠČEVAS TARIASI VALDŽIĄ NUGRIAUTI SAVO MŪRO SIENĄ

Kas antras vakarietis turi komunistų pusėj giminių

BERLYNAS. — Vakarų Berlyno gyventojų plūdimas per gėdos sieną aplankyti savo gimines komunistų valdomoj daly su teikė Ulbrichto valdžiai naudoti ir žalos. Nauda buvo ta, kad Vakarų Berlyno valdžia pirmą kartą sudarė "tarp miestinę" sutartį su komunistų valdžia. Bet patyrė ir žalos: Rytų Berlyno darbininkai pradėjo griebčiaus reikalauti sieną nugriauti ir atstatyti laisvą susisiekimą su vakarine dalim.

Iš 2,300,000 gyventojų Vakarų Berlyne 1,200,000 išsiėmė iki penktadienio leidimus aplankyti saviškius Rytų Berlyne. Iki sausio 4 dienos, sekmadienio, gal milijonas vokiečių iš vakarinės dalies bus aplankę saviškius anoj pusėj ir pakankamai pasišėkėję apie tokius gėdingus komunistų išmėjus, kaip jų mūro sieną. Reikia pastebėti, kad kai kurie gyventojai išsiėmė keletą leidimų. Grįžus iš Rytų Berlyno, jei nori gali vėl stoti į eilę ir laukti naujo leidimo nepilnai dienai svečiuotis, 17 valandų.

Reikalavimas mašinų fabrike

Mašinų fabrike Rytų Berlyne "Spalio Septintoji" darbininkų reikalavimas sugriauti sieną buvo išspausdintas fabriko laikraštyje. Vyriausybės reikalavimai atmetė. Laikraščio redakcija (kompartinis žmonės) apdobilavo, jog tarp kolegų darbininkų atsiranda klaidingai galvojančių.

Fabriko darbininkai prieš keletą dienų kalbėjo susirinkime: "Mūsų vyriausybė išvedė per miestą sieną 1961 m. rugpjūčio mėnesį. Jos uždavinys būtų ją ir nugriauti. Tada nebereikėtų ginčytis ir aiškintis apie svečiavimosi pasus".

Neues Deutschland ir kiti partijos laikraščiai atkakliai gina Ulbrichto sieną. Ji reiškianti sieną tarp dviejų valstybių: Vakarų Berlyno ir Rytų Vokietijos. Vakarų Berlyno valdžia mano, kad apsimoka tartis dėl naujos svečiavimo sutarties, kad pralaužtos spragos sienoj neužsidarytų. Bonos vyriausybei tai nepatinka. Bet Washingtonas ir Londonas yra tam palankūs.

Portorikiečiai gins patys savo reikalus

NEW YORKAS. — Portorikiečių vadai nutarė įsteigti savo organizaciją gintis nuo diskriminacijos poreikių. New Yorke gyvena 650,000 portorikiečių.

Ligi šiol negrų, žydų organizacijos, skelbdamos savo kovos

VELIAUSIOS ŽINIOS

• Respublikonų senatorius Bary Goldwater iš Arizonos paskelbė, kad jis išėina kovon už nominavimą į prezidentus, kad žmonėms būtų kas pasirinkti. Liberališko tipo respublikonus kaip gub. Rockefellerį, senatorius vadina "aidu" (demokratų partijos kandidatų).

• Prezidentas Lyndon Johnson paskubom sušauktų spaudos konferencijoj savo rančoj Texase pažadėjo nubraukti nuo erdvių tyrinėjimų programos keletą šimtų milijonų dolerių.

• JAV Taikos korpo direktorius Sargent Shriver išskrido į Vidurinius Rytus. Jis išsiėmė prezidento laišką popiežiui Povilui VI, su kuriuo susitiks Jeruzalėj.

• Fidel Castro viltys, kad prezidentas Kennedy būtų pagerinęs santykius su jo valdžia, buvo be pagrindo, paaiškino korespondentams valstybės sekretorius Dean Rusk. (Prancūzų korespondentui Daniel Kubos diktatorius pasakojė 2 savaites prieš Kennedžio nužudymą), kad Washingtonas ima rodyti norą sugyventi).

• Romos ir graikų katalikų dvasininkai Jeruzalėj, paveikti artėjančios popiežiaus kelionės, išsprendė geroju seną ginčą, kas turi teisę plauti viršutinius langus Gimimo bažnyčioj.

• Su Lenkijos komunistų partijos vadų (generaliniu pirmuoju sekretoriumi) Chruščevas turi suderinti judviejų "taikos" projektus. Gomulka prieš keletą dienų irgi pagarsino savo penkių punktų programą apie taikos išlaikymą pasauly.

• Prasededa kviečių eksportas į Rusiją

Pirmas užsakymas už \$30 mil. KANSAS CITY, Mo. — Continental Grain Co. iš New Yorko pardavė Sovietų Sąjungai kviečių iš vyriausybės atsargų sandėlių už \$30 mil. Metų pabaigoj prekybos departamentas buvo pranešęs, kad vyriausybė davė leidimą kompanijai parduoti kviečių už \$40 milijonų. Bet departamentui nebuvo žinoma, kad Sovietai pasinaudos leidimu ir susitars su kompanija dėl kviečių eksportavimo.

Už minėtą sumą Sovietams bus pristatyta 350,000 tonų. Kviečiai bus pakrauti Atlanto ir Meksikos įlankos uostuose, pusė šio kiekio į Amerikos laivus, kita pusė — į užsienio.

Dėl kviečių transportavimo susitarti buvo sunkiausia. Atrodė, kad iki šiol dar nėra susitarta, kokius kiekius kviečių Sovietai turės transportuoti Amerikos laivais, kurie ima užvažmą beveik du kartus daugiau negu užsienio kompanijų laivai.

JORDANIJOS KARALIUS HUSSEIN VELIA VATIKANĄ Į ARABŲ VAIDUS SU ŽYDAIS

Izraelio vyriausybė kaltina valdovą popiežiaus kelionės išnaudojimu savo politinei propagandai

ROMA. — Šeštadienį popiežius Povilas VI su 30 kardinolų ir kitokių aukšto rango dvasiškųjų išvyksta į kelionę, kokios nėra atlikęs nė vienas jo pirmtakas. Jis išskrenda maldininko kelionėn į Palestiną, krikščionių šventąją žemę, kuri nuo 1948 metų yra padalinta tarp Izraelio ir Jordanijos, žydų ir musulmonų valstybių.

Demokratatai norėtų senatorių Humphrey ir viceprezidentus

Johnsonas dairosi kataliko

NEW YORKAS. — AP agentūra apklausinėjo demokratų partijos veikėjus, padalinių vadus ir patyrė, kad jų akyse senatorius arba senatorių Edward Kennedy (Minn.) atrodo tinkamiausiu kandidatu į viceprezidentus. Po jo seka Robert Kennedy, vėliavos prezidento brolis.

• Buvo ir tokių, kurie siūlė kviešti į viceprezidentus Jacqueline Kennedy arba senatorių Edward Kennedy. Tokiems atrodo, kad kas nors iš Kennedžių šeimos turėtų būti įrašytas į demokratų partijos "tiketą".

Prezidentas Johnson dar nėra išsidavęs, ką jis pageidautų į kompanijonus. Bet partinės politikos, "prezidentų gaminimo" ekspertams, kaip T. White, yra ir taip aišku, jog protestantų Johnsonas turės pasirinkti į viceprezidentus kataliką.

R. Kennedy yra vienas iš gero būrio katalikų, iš kurių Johnsonas pasirinko kandidatą į viceprezidentus. Tarp tokių mini mi Sargent Shriver, Taikos korpo direktorius, turįs už žmona Kennedžių seserį, Wisconsin senatorius Eugene McCarthy, Kalifornijos gubernatorius Edmund Brown.

Kipras priėmė britų taikos derybų planą

NIKOSIJA, Kipras. — Graikų ortodoksų arkivyskupas ir Kipro respublikos prezidentas Makarios priėmė Anglijos pasiūlymą sruošti taikos derybas Londone. Derybose dalyvaus Anglija, Graikija ir Turkija, o taip pat prezidento Makarios ir viceprezidento Kutshuk (turko) įgaliotiniai.

Minėtos trys valstybės pasidarė Kipro respublikos nepriklausomybės saugotojos. Jos turi saloj svarbių tautinių interesų — Graikija ir Turkija remia savo tautiečius saloj, nors jie nuo 1960 metų priklauso Kipro "tautai". Prez. Makarios užtat nori panaikinti seniasias sutartis, pakeisti konstituciją, kad į Kipro vidaus reikalus nebepaimašytų nei senieji valdytojai — anglai, nei Turkija su Graikija.

• Ieško nukritusių lėktuvu. Pasigirdus SOS signalams iš Pacifiko, padidėjo viltis surasti armijos transportinį lėktuvą C-124. Jis su 9 lakūnais buvo priverstas kur tai nusileisti Pacifike, apie 700 mylių į vakarus nuo Havajų.

Popiežių išlydės tūkstančiai romiečių, dalyvaujant prezidentui Antonio Segni, premjerui Aldo Moro, Izraelio, Jordanijos ambasadoriams ir kitų užsienio šalių diplomatams. Alitalia kompanijos keleivinį lėktuvą, nudažytą geltona-balta spalva, palydės Italijos sprausminiai naikintuvai. Nusileidęs Jordanijos sostinės Amano aerodrome už 1,500 mylių, popiežius kitą dieną — sekmadienį atvažiuos į Jeruzalės dalį, kuri priklauso Izraeliui. Namo grįš pirmadienį iš to pat aerodromo Jordanijoj.

Arabų-žydų santykių nepagerins

Jordanijos karalius Hussein, laikomas tolerantišku arabų valdovu, ketvirtadienį atvažiavo į senąją Jeruzalę, kuri priklauso jo karalystei ir sušaukė pasikalbėjimui korespondentus.

Karalius kalbėjo apie viltį, kad popiežiaus kelionė į Palestiną ne tik suartins krikščionių bažnyčias, bet sudarys pradžią naujai gadynei tarp krikščionių ir musulmonų pasaulių. Bet jis negalys įsivaizduoti, kad galėtų pagerėti santykiai tarp arabų ir izraeliitų.

Prašo atitaisyti skriaudas

"Okupuotos Palestinos" klausimas yra skirtingas, kalbėjo karalius Hussein. Tai esąs skriaudos klausimas, ir kol ši skriauda nebus atitaisyta, jis negalys įsivaizduoti, kad santykiai galėtų pagerėti. Jis išskėlė Izraelio "naujos agresijos planą" — išnaudoti Jordano upės vandenis savo žemių drėkinimui. Paklaustas, ar jis priimtų popiežiaus tarpininkavimą arabų-izraeliitų ginče, jis pakartojo, jog popiežiaus piligriminėj kelionėj nėra nieko politiško.

Karalius vis tik politikavęs

Izraelio užsienio reikalų ministrė Golda Meir išbarė Jordanijoj karalių už pastangas išnaudoti popiežiaus kelionę savo politinei propagandai. Popiežiaus primygtinai sakęs, kad kelionė bus grynai religinio pobūdžio, Izraelio vyriausybė padarysianti viską šiam popiežiaus pageidavimui patenkinti. Bet ji nustebes, kai Jordanijos karalius paskleidęs kaltinimų Izraeliui už Jordano upės vandenių išnaudojimą, kai Jordanijos vyriausybė išnaudojanti upės įtaką, pagrindinį vandens šaltinį Jarmuko upę, savo laukų drėkinimui.

Vatikanas, kaip valstybė, nėra pripažinęs Izraelio. Arabuose buvo kilęs įtarimas (daugiausia Kaire), kad popiežiaus kelionė gali būti pradžia diplomatinių santykių užmezgimui su Izraeliui.

• Kubos komunistams minint 5 metų revoliucijos sukaktį, jų draugai Venecueloj padegė San Cristobalo miesto prekybos centrą. Nuostolių padaryta už keletą milijonų dolerių.

Ziemos šventės Floridoje

TAMPA, Florida. — Niekad nemaniau, kad Kalėdos galėtų būti gražios be sniego. Pagyvenusi Floridoje įsitikinau, kad jos tikrai gali būti gražios.

Floridoje, ypač mūsų aplinkėje išgyvenęs paprotys Kalėdų metu išpuošti savo namus. Puošia viduje, puošia ir iš lauko. Lauke gražiai žaliuojančius krūmus apkabinėja žvakutėmis. Jomis nušviečia ir tvorą ir visą namo priešakį. Degančios žvakutės sudaro žibančių eglėlių vaizdus. Kartais tos šviesos per daug mirguliuoja, net akims kenkia, bet visi žinome, jog tai tik Kalėdos ir nepatogumus pakenčiame.

Gražiai sužibėjo ir Lietuvių Kaimelis. Kiekvienas savo namus papuošė. Vieni krūmus nušvietė, kiti prie namų stovinčias palmes šviesa apleido, tretieji kitokius pagražinimus išgalvojo.

Ypatingai gražiai atrodo nušviestos eglės, padarytos iš žalių krūmų. Tuose žibančiuose krūmuose atsirado ir čiulbančių paukščių. Tikras gražumėlis!

Siauriečiams reikia priminti, kad pas mus dabar labai šiltas oras. Lauke viskas žaliuoja. Pievos žalios, krūmokšniai žali ir gėlės jau sužydėjo. Praeitais metais per Kalėdas viskas buvo nušaldyta, bet šį metų viskas žaliuoja ir žydi. Tikras gražumėlis, žiūrėk, gerėkis ir džiaukis.

Į Floridą šventėms priveža labai daug eglučių, bet vietos gyventojai jų neperka. Teisybė, jos čia pigiai parduvinėjamos, bet ir tai sunku parduoti. Už pusantro dolerio gali beveik didelę eglę nusipirkti, o mažesnių eglučių gali gauti už 50 centų. Yra ir už 25 centus. Pas mus žalių medžių yra pilna, todėl eglučių ir nepaiso.

Kartu su žiemos šventėms, pas

mus privažiavo ir svečių. Šiaurėje laiku paspaudė šaltis, tai jie čia atskubėjo. Kiti atvyko tikrai trumpom atostogoms. Andrius Garbukas apsisėjo St. Petersburg, pas Suromskius. Pirmą progą jis atvyko ir į Lietuvių Kaimelį. Sako, kad jis čia jaučiasi, kaip namie.

Vilma Likienė iš Elmhurst, Ill., rengiasi žiemą praleisti pas M. Dumčienę. Trumpai čia atostogavo ir Zuzana Salkauskienė. Ji buvo apsisėjusi pas Tamą. Čia buvo ir jų sesers dukra su vyru Antanaičiu iš Chicagos.

Pas Sofiją ir Joną Puniškus atvažiavo jų sūnus Henrikas iš Chicagos. Jis rengiasi čia praleisti savo atostogas. A. Lukienės giminaitis iš Madison, Fla., taip pat trumpom atostogoms buvo užvažiavęs.

Iš Floridos sveikinu visus savo prietelius ir draugus su Naujais 1964 metais. Visiems linkiu laimės ir sėkmės. Onutė

Višty karo pamoka

Kad vištos savo tarpe nesipeštų, koks tai išradingas višty ūkio savininkas išgalvojo akinius, per kuriuos žiūrint gaunamas iškreiptas tikrovės vaizdas. Tais akiniais aprūpintos vištos, nebeįtako kita kitai įkirsti, o kai nebeįtako įkirsti, vištoms praėjo ir noras kariauti. Išradėjo višty ūkyje nuo tol viešpatauja visuotinė taika ir koegzistencija.

Tikisi negrus paruošti valstybės departamentui

Valstybės pasekretoriaus pavaduotojas William Crockett pasakė, kad yra išdirbama nauja programa, kuri, tikimasi, pagelbės daugiau negrų įtraukti į užsienių tarnybos karjeras.

Siuo tarpu iš įvairių kolegijų atrenkami 25 studentai, "pirmoje eilėje negrai", kurie bus apmokomi Fordo Fondacijos lėšomis. Crockett nusiskundė, kad

iš pietinių valstybių negrų studijų kadangi jų mokslas jų nepaardentų tarpo "neturime stačiai šes egzaminams į tokias tarnybinę vieno tinkamo kandidato", bas.



UNION 6-9206

7643 HARDING AVENUE

MIAMI BEACH 41, FLORIDA
BLOKAS NUO PAJŪRIO

Sophie ir Bernice Welicka

ISTEIGTA 1889 — 74 PROGRESO METAI

MŪSŲ NAUJAS PASTATAS



ST. PAUL FEDERAL SAVINGS

6700 West North Avenue • Chicago 35, Ill. • NATIONAL 2-0000

MŪSŲ TURTAS YRA VIRŠ \$175,000,000.00

Frank P. Kosmach, Pres.

Privažiuojamieji langeliai. — 3 dideli mašinoms pastatyti sklypai.

SAUGIOS DEPOSITO DEŽUTĖS — TAUPYKITE PER PAŠTĄ
Dividend rate 4¼% to 4% per annum according to the Savings Plan You Choose. Money in by the 15th of the month will earn from the first.

CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

ATSARGIAI IR PAVYZDINGAI TVARKOSI JAU 40-TI METAI. Nuo 1924 metų Chicago Savings laikosi sveikos investavimo politikos. Per 40 savo veiklos metus ji niekad nesustojo mokėjusi dividendų savo taupytojams. Šios bendrovės vadovybė ir šiandien tęsia tą pačią atsargią, bet protingą administravimo politiką, kuri apsaugo Jūsų santaupas ir neša didelius dividendus.

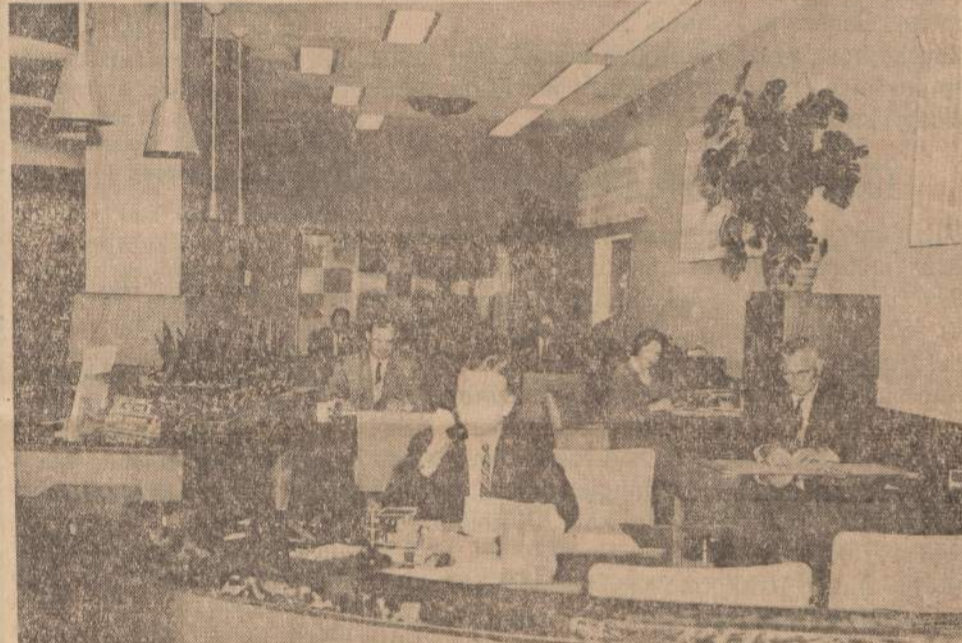


Dabar laikas pirkti arba statyti gyvenamus namus, kol kainos vėl nepradėjo kilti. Per paskutinius porą metų kainos žymiai sumažėjo, bet šis sumažėjimas yra faktai laikinas. Žinoma tvirtina, kad ateinančiais metais kainos ir vėl pakils. Jos gali būti dar aukštesnės, negu buvo prieš porą metų. Chicago Savings bendrovė gali padėti Jums įsigyti naują, gerą ir puikų namą. Viršuje esančiame paveiksle matomą namą galite pirkti jau pastatytą arba panašų namą galite užsakyti pagal savo planus ir nurodymus.

CHICAGO SAVINGS & LOAN BENDROVĖ, 43 milijonų dolerių finansinė įstaiga, namus perkantiems ar statantiems žmonėms yra pilnai pasiruošusi duoti morgiausių prieinamiausiomis sąlygomis, lengvais mėnesiniais išmokėjimais. Susidomėjusius kviečiame atvykti į Amerikos Lietuvių sostinės centrą — Marquette Parko apylinkę, į CHICAGO SAVINGS & LOAN BENDROVĖ ir susitarti dėl paskolos.



Paveiksle matome taupytojus, darbo dienomis atvykusius į Chicago Savings įstaiga. Toki vaizdai įstaigoje matosi kasdien. Žmonės čia ateina įvairiausiems reikalais. Be paprasto taupymo, Chicago Savings Bendrovė teikia taupytojams įvairiausių patarnavimų. Pas mus galima deponuoti gautus čekius, apmokėti būtiniausias sąskaitas, įsigyti pašto ženklų, taupyti vaikų mokslinimui, senatvei, Kalėdoms, vakacijoms ir kitiems tikslams. Tūkstančiai naudojami šiais patarnavimais, kodėl nepabandykite ir Jūs?



Paveiksle matome Chicago Savings bendrovės darbo dienos vaizdą. Dešinėje prie stalo sėdi bendrovės prezidentas John Pakel. Viduryje matome teisėją Alfonsą F. Wells, bendrovės viceprezidentą. Toliau matome kitus tarnautojus, pasiruošusius patarnauti atvykusiems klientams. Chicago Savings bendrovė duoda paskolas namams įsigyti, paruošia paskoloms reikalingus dokumentus, sutvarko morgiačius, nuomoja brangenybės vultus, taupo pinigus ir moka pačius didžiausius dividendus, kokius gali mokėti legalų ir tvarkingą biznį vedanti finansinė įstaiga. Kviečiame Jus užėiti.



Marquette Parke -- Amerikos Lietuvių Sostinėje

6245 SOUTH WESTERN AVENUE

CHICAGO 36, ILLINOIS

Grovehill 6-7575

Chicago Savings & Loan Association žymesniųjų krašto finansinių įstaigų tarpe yra viena stipriausioji, saugiai ir pavyzdinčiai tvarkanti savo biznio reikalus. Mes nesiveržiame tapti pačia didžiausia įstaiga, bet dedame pastangas visuomet teikti geriausius patarnavimus mūsų taupymo ir skolinimo nariams, ir siekiame visada būti stiprūs finansiška. Chicago Savings

bendrovė per visus 39 savo gyvavimo metus visuomet yra išmokėjusi savo taupytojams pilną taupomą sumą ir niekad nėra mokėjusi mažesnius, kaip 3% dividendus, tuo tarpu kai daugelis finansinių įstaigų yra mokėjusios tik 2% dividendus arba net mažesnius.

Štai nariams teikiamas mūsų pilnas patarnavimas:



HANDY HOURS

Monday 12:00 P.M.-8:00 P.M.
Tuesday 9:00 A.M.-4:00 P.M.
Wednesday Closed All Day
Thursday 9:00 A.M.-8:00 P.M.
Friday 9:00 A.M.-8:00 P.M.
Saturday 9:00 A.M.-12:30 P.M.

4 1/2%

Anticipated Dividend on Investment Accounts

- Vacation Club
- College Bonus Savings
- Home Mortgage Loans
- Home Improvement Loans
- Christmas Club
- Insured Family Savings
- Notary Public Service
- All types of Insurance
- Free community rooms for your organization meetings
- Cash checks and pay all family bills with our special money order checks. No service charge to members
- U.S. Postal Stamps Machine Service
- Sell and redeem U. S. Bonds
- Two large free parking lots
- Drive-In Window
- Save-by-Mail Kits
- Travelers Checks
- Safe Deposit Boxes

TVIRTA SVEIKATA — PASTOVI LAIMĖ

Kūno, proto ir jausmų darnos pagrindai

Naujausių mokslo žinių populiarus perteikimas

JONAS ADOMAVIČIUS, M. D.

JAUNUOLIŲ GIRTAVIMAS—TĖVŲ PAVYZDŽIO PASEKA

Tėvų pavyzdys daugiau padeda, negu tėvų patarimas
Visų alkoholizmo tyrinėtojų tvirtinimas

Girtavimas yra visuomeninė liga. Tos ligos šaknys — žmogaus jausmų nedarna. Šią ligą, kaip ir visas kitas, geriausiai pajėgia tvarkyti gydytojai. Visų kitų žmonių pastangos kovoje su girtavimu yra tik gydytojam talka. Su alkoholizmu kova — tai žmogaus jausmų darninimas: nuo mažiausiųjų pradetas ir savu pavyzdžiu vykdomas. Suaugusio blaivus elgesys — geriausias vaistas prieš girtavimą. Blaiviai elgtis pajėgia tik jausmais subrendęs žmogus. Todėl brandinkime savus jausmus — blaivės mūsų dangus, o tada mes pajėsim nepiktinti mažutėlių — neįprastinsime savus vaikus girtauti. Ypač Naujųjų Metų angoj, ruošdami mokyklų parengimus, mes perkratykime savas sąžines — ryžkimės pradėti blaivų gyvenimą — tada blaivės mūsų jaunimas. Pirmiausia — neleiskime savo aplinkoj bet kokio su girtavimu susijusio garbinimo; antra — nepamokslaukime, o gyvenkime blaiviai.

Perdaug mūsų jaunimas girtauja — jie seka suaugusiųjų pėdomis

Nors šio krašto jaunuoliai esti teisiskai atkalbami nuo girtavimo, vienok apčiuopiamas Amerikos jaunimo skaičius bent atsitiktinai svaiginas. Ištyrus (Purdue Opinion Poll) įvairiose

STIRBIS FUEL OIL

Geriausias aliejus
Pigiausia kaina
HE 4 - 6264

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

ir kitus kraštus
P. NEDZINSKAS, 4065 Archer,
Chicago 32, Ill. Tel. YA 7-5980

Siuntinių išsiuntimas

Ir pigus siuntiniams medžiagų pasirinkimas, pavyzdžiui, 6 vyr. kostiumams medžiaga tik \$33, o su išsiuntiniu \$68.50. Čia viską rasite, kas tik siuntiniams reikalinga. Galite ir prie atneštų siuntinių pasipirkti įvairių prekių žemesnėmis kainomis, kaip kur kitur. Taip pat galite pasiūsti įvairių medžiagų ir kitų prekių, med. instrumentų, maisto produktų iš Anglijos, iš Danijos. EXPRESS GIFT PARCEL CO., ir Liusės suknelių krautuvė, 3305 So. Halsted St., Chicago 8, Ill., LA 3-2021. Atdava pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9:00 ryto iki 9:00 vak. Kitomis dienomis 9:00 — 6:00. Liusė Kavaliauskienė. (Sk)

NAUJOS LIETUVIŠKOS PLOKŠTELĖS

A. Gustaičio ir S. Santvaro įkaltėta poezija \$5.00
Clevelando vyrų okteto įdainuota ir įgauta šokių muzika stereo — \$6.00, HI-FI \$5.00
V. Stankienės įdainuota šokių muzika stereo — \$6.00, HI-FI \$5.00
PER MUS ŠIAS PLOKŠTELES IR KITAS PREKES GALIMA PASIŪSTI IR Į LIETUVĄ.

J. KARVELIO PREKYBOS NAMAI

2715 W. 71st St. Chicago 29, Ill. Tel. 471-1424

SIUNTINIUS Į LIETUVĄ IR KITUS KRASTUS SIUNČIA

Licenzijuota lietuvių įmonė, registruota U. S. Departmente of Justice ir paskelbta U. S. Departmente of Commerce

COSMOS PARCEL EXPRESS CORP. MARQUETTE GIFT PARCEL SERVICE
3212 So. Halsted St. Chicago 8, Ill. 2608 W. 69 St., Chicago 29, Ill.
Tel. CA 5-1864 ir WA 5-2737 Tel. WA 5-2737

Didelis pasirinkimas medžiagų ir visų kitų siuntiniams tinkamų prekių žemesnėmis negu kitur kainomis. Prieš sudarydami siuntinius patikrinkite mūsų kainas.

Istaigos vedėjai EDV. ZUKAUSKAS ir VYT. ZUKAUSKAS. Abiejose skyriuose galima užsakyti labai priėnamomis kainomis maisto siuntinius iš Danijos, taip pat akordeonus, suvamas ir rašomas mašinas iš Europos ir įvairias prekes, net šaldytuvus ir automobilius iš Sov. Sąjungos sandėlių.

78%; protestantų: 77%-60%; mormonų: 54%-23%.

Jaunas svaiginas dėl kompanijos, suaugęs — dėl nusiramimo

Jaunuolių girtavimą svarbiausios skatinančios aplinkybės yra socialinės, o tik po to eina psichologinės. Tai pagrindinis skirtumas, kodėl jaunimas ir suaugusieji svaiginas. Pastarieji girtauja savo individualių psichologinių reikalų patenkinimui, o jaunuolių girtavimas — tai grupės užsiėmimas, dėl socialinių motyvų praktikuojamas. Socialumas ypač stipriai reikšias pas 14-21 metų amžiaus sulaukusiuosius. Tada keletas iš būrio laikoma autoritetais ar jaučiasi suaugusiais — tokie girtaudami labai lengvai patraukia visus kitus būriui priklausančius jaunuolius. Ne kur kitur patrauks savo vaikus ir tūli besisvaiginą mūsų mokyklų parengimuose tėvai. Taigi, kol jausmais susitvarkysim, tai ne iš tolo vaikui su degtine nesirodys, savo nesveiką stovį pergyvenkim pasislėpę.

Trylika studentų girtavimui priežasčių

Sekantiems studentų (studentų procentiniai skaičiai žemiau nurodytų) trys girtavimui priežastys turėjo didelės vidutinės reikšmės:

1. Malonus svaigalų skonis — didelės reikšmės turėjo: 29% — čiams studentų ir 22% studentų; atitinkamai vidutinės reikšmės: 43%-47%. 2. Prisilaikymas papročių: 13%-15%; 51%-50%. 3. Smagumas: 16%-8%; 46%-44%. 4. Pasiluosavimas nuo nuovargio ir įtampas: 13%-7%; 41%-36%. 5. Pakėlimas nuotaikos: 12%-3%; 35%-14%. 6. Geresnis jautinimas laike pamatymo: 4%-4%; 33%-35%. 7. Priemonė užmiršimui nemalonių: 5%-2%; 21%-10%. 8. Apsisaugojimas nuo nedrąsimo: 4%-3%; 21%-15%. 9. Ligos bei fizinio nepatogumo palengvinimas: 3%-6%; 22%-26%. 10. Gera savijauta: 1%-2%; 19%-13%. 11. Pasigėrimas: 7%-0.5%; 9%-1%. 12. Pagalba prieš patiriant nemalonumų: 1%-1%; 8%-5%. 13. Palengvinimas studijų: 1%-0.5%; 2%-1%.

Matom, nors jaunuoliai svaiginasi svarbiausia dėl kompanijos, jie savo girtuokliavimui nurodo taip pat ir antrines priežastis — būdingiausias jų čia ir buvo paduotos. Nekalbėkim sau niekus — netvirtinkim, kad su saiku gėrimas nėra blogas dalykas. Mat, tokio dalyko beveik nėra: kas sveikas — tas negeria; o kas nesveikas — tas besaikis.

Socialinių ir kultūrinių veiksnių įtaka girtavimui

Jaunuolių, panašiai kaip ir suaugusių, girtavimą įtakoja socialiniai ir kultūriniai veiksniai. Gydytojai Strauss ir Bacon ištyrė 15,000 studentų, gyvenančių universitetų bendrabučiuose ir rado, kad jų 74% vartoja alkoholį; dauguma tokių jau prieš studentavimą į alkoholį buvo įpratę. Studentų girtavimą įtakoja jų šeimos pajamos, šeimos girtavimas, religija, tautinė kilmė, ir studentų lytis. Negeriančių studentų, pvz. buvo 20%, o tokių studentų — 39%. Iš negeriančių šeimų kilusiųjų 54% nesisvaigino, o iš tų šeimų, kur bent vienas tėvų svaiginosi — tik 11% negėrė. Tai aiškiai parodo tėvų blaivaus pavyzdžio svarbą — tėvų elgesys daugiausiai vaikui reikšias, negu jų patarimas. Įvairių religijų požiūris į alkoholį irgi turi įtakos studentų girtavimui. Žydai, pvz., nedraudžia su saiku vartoti alkoholį — net jų kai kuriose religinėse apeigose saikingas svaigalų vartojimas esti praktikuojamas. Mormonus griežtai draudžia bet kokį svaiginimąsi. Įdomu, kad nors žydų studentų didesnis skaičius vartojo alkoholį, bet jie daug mažiau ir daug rečiau svaiginasi, negu katalikų ar protestantų studentai.

Vartojančių alkoholį vyrų moterų studentų, priklausančių įvairioms religijoms, buvo šilto procentinis skaičius: žydų — 94%-94%; katalikų: 90% — 94%; protestantų: 77%-60%; mormonų: 54%-23%.

Apsisvaiginimas gali neatitaisomų nuostolių kūniui ir dvasiai atnešti

Jaunuolių pats apsisvaiginimas, o ne alkoholikas virtimas, jiems atneša tuoj pat daug nelaimių. Automobilių nelaimės, seksualinis palaidumas ir priekabių ieškojimas, — vis tai galimos apsisvaiginimo pasėkos. Dėl jų jaunuolis gali apturėti neatitaisomų fizinį ir emocinį skriaudų. Tėvų girtavimas mirtas nelaimės vaikams didina.

Laimė, kad stiprus jaunuolių nusigėrimas rečiau pasitaiko, nors jų dauguma svaiginas. Gėrimo kiekio vidurkis įvairuoja; pagal Kansas tyrimus — Wichita vietovėj tas vidurkis yra sekantis: 90% jaunuolių geria 4 stiklelius per savaitę; penkiais nuosimčiais mažiau svaiginasi ūkio rajonuose gyvenę jaunuoliai. Iki pasigėrimo dasivaro tik trečdalis geriančiųjų ir miesto rajone gyvenančiųjų berniukų; taip nusigeria tik penktadalis kitose srityse besirandančių jaunuolių.

Kokių žinių apie alkoholio veikimą teiraujasi jaunuoliai? Gydytojai McCarthy ir Douglass apklausė 582 High School mokinius, kokių žinių apie alkoholio veikimą kūniui anie norėtų žinoti. Mokinų paklausimai bu-

vo sekantieji — paduodame pagal klausimų gausumą iš eilės.

Berniukų besidomėjimas apie alkoholį:

1. Ar svaigalai sutrukdys mano atletinį rengimąsi? 2. Ar man bus lengviau gauti iš mergaičių tai, ko aš noriu tada, kai jos gers? 3. Ar degtinė daugiau kenkia negu alus? 4. Kaip aš turiu gert, kad netapčiau girtuokliu? 5. Kodėl leidžiama gerti? 6. Ar gėrimas išsaus (nurodyta daugelis ligų)? 7. Ar aš galėsiu daugiau dirbt, jei aš gėrisiu? 8. Ar gėrimas pakels mano lytinį pajėgumą? 9. Įvairūs klausimai liečią prietarus ir klaidas apie alkoholį ir jo gėrimą: alkoholis nauda medicinijoj; alkoholis apsaugo nuo slogų; alkoholis žmogų stiprina; alkoholis išjudina žmogų; ir apie alkoholio įtaką žmogaus įvairioms fizinėms ir psichinėms veikimo sritims.

Mergaičių domėjimasis apie alkoholį buvo sekantis:

1. Ar gėrimas mane nutukins? 2. Ar berniukai mane taip pat mėgs, kai aš gėrisiu? 3. Aš nieko nenoriu apie alkoholį žinoti. 4. Ar alkoholis kenksmingesnis už alų? 5. Ar gėrimas sukels ligas?... (nurodyta kelios ligos). 6. Kodėl žmonės geria? 7. Kodėl leidžiama svaigintis? 8. Kaip man sužinoti, kada man sustoti gėrus pirm negu aš pasigėrisiu? 9. Įvairūs klausimai apie su alkoholiu susijusius prietarus ir neteisybes.

Lietuviai tėvai, blaivėkime!

Daugelyje High School juniorams ir seniorams duodama pakankamos pamokos apie alkoholio žalą. Gaila, kad taip yra ne visose mokyklose. Nelaimė, kad tolose mūsų lituanistikos mokyklose rengiamos mokyklų šventės su išgertuvėmis neva tos mokyklos naudai. Tos išgertuvės užtušojamos mokinių pasirodymais. Vieną sykį ant visados turėtų būti aišku bent vienam tėvui tų mokyklų aplinkoj štai kas: nors ir milijoną uždirtum per girtavimą mokyklai — vis vien bus milijoninis nuostolis — kūniui ir dvasiai tavo vaiko ir tavo vaiko vaikams. Todėl bent tas vienas susipratęs tėvas turėtų užgesinti dabar kai kur įsižiebiantį mūsų lituanistikos mokyklose alkoholio gaisrą. Tegul užsidarys bet kuri lituanistikos mokykla, jei ji nepajėgia liautis per alkoholį mūsų mažųjų skriausti. Gerai turėti lietuviškus ir sveikus dvasias bei kūnus vaikus; jei negalima iškart abiejų dalykų pasiekti, tai tegul mūsų vaikai bent dvasia ir kūnu sveiki išlieka — tokie jie bus geriausi mūsų krašto ir šios šalies atstovai. Visų mūsų organizacijų parengimai privalo būti blaivūs — ligas platinti ne vienai organizacijai garbės nesudaro — tad liaukimės! O visi susipratę tautiečiai palaikykime tik pavyzdį mūsų jauniesiems pajėgiančius duoti mūsų vienetus! Tai toks turi būti 1964-tus metus mums pradedant gyvenimas!

Pasiskaityti: Medical Tribune, March 5, 1962.

Girti jaučiai

Arizonos universiteto profesorai eksperimentų tikslais nugirdė 24 jaučius, tikriau saktant juos girdė kokteiliais per 160 dienų, norėdami patirti, ar alkoholis padidina raguočių apetitą.

Ką profesoriai patyrė, tai tik, kad karvės (ir buliai) mėgsta samogoną ir kad gyvuliai atsigėrė alkoholio apsvaigsta kaip ir žmonės.

Eksperimentus sekė minėto universiteto agrikultūros mokslininkai. Per tas 160 dienų kiek-

LEO'S SINCLAIR SERVICE
Leonas Francus, Sav.
Stabdžiai, sankabos, transmisijos—
(Standartinės ir Automatinės)
ir motorų remontas.
5759 So. WESTERN AVE.
Tel. PR 8-9533

vienas gyvulys sugėrė po 10 galonų alkoholio arba po 16 uncijų whisky kasdien. Gyvulių mokslo mokyklos galva prof. Bruce Taylor padarė išvadą, kad

tyrimai parodė, jog gyvullams "matyti, kokteiliai patinka". Tyrimų rezultatai buvę tokie menki, kad nėra verta ir minėti. Būtent, svorio veik visai ne-

priaugo ir kokteilio išgėrę buliai pasidaro girti. Dėl per didelių išlaidų ir per mažai naudos, bulių girdymas buvo nutrauktas.

LIETUVIŲ VISUOMENEI KVIETIMAS

Maloniai kviečiame visus lietuvius dalyvauti tradiciniame Čikagos lietuvių inžinierių ir architektų baluje, kuris įvyks 1964 m. sausio mėn. 25 d., The Drake viešbučio patalpose, Lake Shore Drive ir Upper Michigan Avenue kampas. 7 val. vakaro bus svečių priėmimas French Room, o 8 val. bendra iškilminga vakarienė Gold Coast Ballroom. Sokiams gros žinomas savo europine muzika Freddy Fisher 15 asmenų orkestras. Baliaus pelnas skiriamas lietuvių kultūriniam reikalams.

Iki malonaus pasimatymo baluje
AMERIKOS LIETUVIŲ INŽINIERIŲ
IR ARCHITEKTŲ SĄJUNGOS
ČIKAGOS SKYRIAUS
VALDYBA
P. S. Asmeninius pakvietimus įsigyti ir status 10 ar 12 asmenų užsisakyti galima: DAINA Television, 3321 So. Halsted Street, Tel. CL 4-5605, arba MARGINIUOSE, 2511 West 69 Street, Tel. PR 8-4585.

STANDARD FEDERAL Savings and Loan Association

4192 ARCHER AVE. CHICAGO 32, ILLINOIS. VI 7-1141

Turtas \$86.000.000,
Rezervai \$8.500.000.

ŠIUO VARDU YRA ŽINOMA DIDŽIAUSIA LIETUVIŠKA
TAUPYMO IR SKOLINIMO BENDROVĖ, NE TIK ČIKAGOJE,
BET VISAME KRASTE,

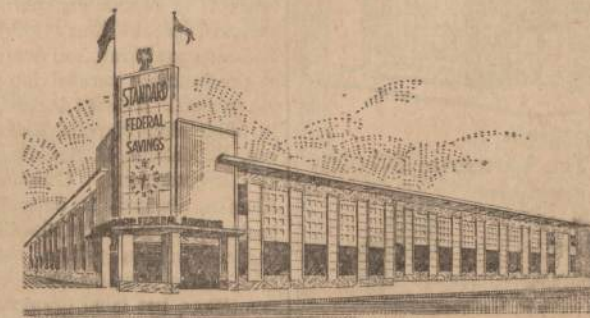
- KURI veikia Federalinės Valdžios leidimu ir jos priežiūroje,
- KURI per 54 savo gyvavimo metus sąžiningai vykdė valdžios reikalavimus,
- KURI sukūrė stiprią finansinę atramą atsargos fondų pavidale,
- KURI taupytojų patikėtus pinigus investavo didžiausio atsargumo principu į nekilnojamojo turto paskolas ir valdžios laktus,
- KURI visų žmonių reikalams teikė vienodą ir palankiausią dėmesį ir
- KURI yra pajėgi ir pasiruošusi atlikti šiuos patarnavimus:
 - paskolos nekilnojamam turtui įsigyti,
 - paskolos namų remontams, nesurištos su morgičium,
 - visų rūšių apdraudos,
 - taupytojams veltui keičia ir išduoda čekius,
 - valdžios laktų pardavimas ir supirkimas,
 - apsaugos dėžučių nuomavimas jūsų vertybėms laikyti.

Patikėdami savo pinigus Standard Federal bendrovei, galite būti tikri, kad jūsų pinigai TIKRAI GAUS PAŽADĖTĄ DIVIDENDĄ palankiausiai apskaičiavimo būdu.

Visi indėliai be rūšavimo gauna dividendą kas 3 mėnesiai. Kreipkitės į mus jūsų NAMŲ ĮSIGIJIMO AR JŲ TAISYMO reikalais — jūs gausite nuoširdžius patarimus ir palankiausias sąlygas paskoloms.

JUSTIN MACKIEWICH,
Valdybos Pirmininkas

JUSTIN MACKIEWICH Jr.,
Prezidentas



DARBŲ VALANDOS:
Pirmadien. 9 iki 8 val. vak.
Antradien. 9 iki 4 val. vak.
Trečiadien. — nedirbama.
Ketvirtadien. 9 iki 8 val. vak.
Penktadien. 9 iki 4 val. vak.
Šeštadien. 9 iki 12 val.



CHARTERED AND SUPERVISED BY U. S. GOVERNMENT.

MIDLAND SAVINGS

5 1/2%

Dabar mokami dividendai bony sąskaitoms

ATIDEKITE TAKSUS

MIDLAND SAVINGS įvedė naują rūšies didesnių dividendų sąskaitą. Skambinkite arba rašykite dėl informacijų, kaip taksai gali būti atidėti net aštuoneriems metams, kai Jūs gaunate net iki 5 1/2% dividendų. Dabar mokame 4 1/2% paprastoms sąskaitoms, 5% mokame 4 metų bony sąskaitoms; 5 1/2% gaus pagal 8 metų planą. Visos sąskaitos apdraustos iki \$10,000.00 JAV vyriausybės agentūroje.

MIDLAND SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
4040 ARCHER AVENUE
CHICAGO, ILL. CI 4-4470

LIGONINIŲ ŪKVEDŽIŲ KURSŲ

Kursai prasideda pagal tvarkraštį š. m. sausio 6, kovo 16, gegužio 25 ir rugpjūčio 3 d. Registracija vyksta Illinois State Employment Service, Hotel and Restaurant Office, 608 South Dearborn Street, 15-tas aukštas. Reikalaujama: amžius nuo 18 iki 50 metų; 6 pradžios mokyklos metų išsimokslinimas arba jo ekvivalentas; vyrai pageidaujami labiau; bedarbiai arba dirbantieji nepilną laiką; besidomintieji ir norintieji dirbti šitokį darbą; fiziniai pajėgūs dirbti.

Kursai trunka 10 savaitių, po 38 valandas per savaitę. Per tą laiką mokiniai supažindinami su moderniais ūkvedybos metodais ir praktika, su sveikatingumui palankiomis priemonėmis, su valymo priemonių vartojimu ir t. t. Praktiškai visiems baigusiems kursais, garantuojamas darbas. Be to, norintieji galės gauti informaciją apie darbą privačiose ligoninėse už Chicago ribų.

reikia - viską tik "Naujienos" teikia



Katy Sue Meredith, 21 metų studentė iš Andalusia (Ala.), buvo išrinkta "Medvilnės Mergaitė".

gučių, konfeti gausimas, gero patefono muzika šokiams ir visų dalyvių šokiuose bei rateliuose dalyvavimas Naujųjų Metų sutiktuves pavertė tikru balium.

Buvo ir "programa", kurią įdomiai atliko žinomojo Mažosios Lietuvos laukininkų poeto Kristupo Lekšo iš Katyčių sūnus Gustavas Adolfas Lekšas, perskaitydamas kai kurias savo a. a. tėvelio eiles ir padeklamuodamas pats savo ilgą šventinį kūrinį.

Sekantį kartą mažalietuviai žadėjo panašiai linksmai susirinkti ateinančių vasarą į Jonines, kurias kaip tradicija jie jau eilę metų ruošia Spaičio darže, Willow Springs.

Pusiau Klaipėdiškis.

do banditų suvartus į sandėlyje ir užrakintus.

Vienas suimtas banditas Robert McGruder, 31 metų, ką tik paleistas iš kalėjimo, kur buvo nuteistas 10 metų už plėšikavimus. Aiškėja, kad ši trijų gauja paskutiniaisiais mėnesiais spėjo apiplėšti keletą finansinių įstaigų.

4 1/2% **5%**

current dividend on investment bonus

4 1/2% DIVIDENDĄ MOKAM UŽ VISAS TAUPYMO SĄSKAITAS.

4 metų investment bonus sąskaitom mokam 4 1/2% dividendą kas pusmetį ir ekstra 1/2% per metus išmokam pabaigoj 4 metų.

BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

4071 ARCHER AVENUE CHICAGO 32, ILLINOIS

Valandos: pirmad., entrad., penktad. ir šeštad. 9:00 r. — 4:30 po pietų; trečiadieniais uždaryta; ketvirtad. 9:00 r. — 8:00 val. vak.

Dovanos

TAUPYTOJAMS

Atsidarykite taupymo sąskaitą su \$100 ar daugiau, arba įneškite tokią pat sumą, jei sąskaitą jau turite, ir gausite dovanų — labai gražų, naudingą 5 dalių stalo vietos setą. Gardiosios International Silver Co. produktas; stainless steel. Toliau galite įsigyti daugiau setų lengvomis sąlygomis.

Dividendus Mokame KAS 90 DIENŲ

Vadinasi, gaunate sutaupu uždarbi keturis kartus į metus. Jei gu pinigai laikomi Investmento sąskaitoj, tai dividendus pasunčiam jums paštu, automatiškai.

Investmento sąskaitoj lūšų pinigai uždriba **4.5%** I METUS.

Pasiūlome platų pasirinkimą įvairios rūšies sąskaitų. Pasirinkite tą, kuri jums geriausiai patinkanti ir patogusia. Pavyzdžiui, Bonus sąskaitoj galite uždirbti net 5 1/4%.

P pinigai įnešti iki Sausio 15 dienos pelnus nuosimti pilnai nuo Sausio pirmos.

KIEKVIENA SASKAITA APDRAUSTA

Pinigai padėti St. Anthony Savings bendrovėje yra apsaugoti — kiekvienu sąskaita yra federalinės valdžios įsteigtos F. S. L. I. C. apdrausta iki \$10,000. Geresnės apsaugos niekur nerastite.

St. Anthony Savings

1447 So. 49th Court, Cicero 50, Illinois
Tel. 656 - 6330 ir 242 - 4395.
JOSEPH F. GRIBAUŠKAS, Vedėjas

Marquette Park

Nauja namų savininkų valdyba

Marquette Parko Namų Savininkų organizacijos priešmetinis narių susirinkimas įvyko gruodžio m. 20 d. parapijos salėje. Jį atidarė pirm. J. Skeivys, priminęs skaudžią tregediją dėl prezidento mirties ir paprašė jo atminimą pagerbti atsistojimu ir vienos minutės susikaupimu. Dalyvavo 50 narių. Priimti 4 nauji nariai. Perskaityti laiškas iš Balfo ir Pedag. Lituanistikos Instituto. Balfas prašė paskirti rinkėjų vajuus metu, o Institutas — kokią stipendiją studentui, kuris sutidjuoja tame Lituanistikos institute. Organizacija pinigų nepaskyrė, bet valdybai buvo pavesta paieškoti kokį mecenatą, kuris tokią \$40 stipendiją galėtų duoti.

Vl. Konstantinavičius pranešė, kad kasoj pinigų yra \$3,241.73 ct. Pinigai laikomi banke.

MAŽALIETUVIAI GRAŽIAI SUTIKO NAUJUS METUS

Mažosios Lietuvos Lietuvių Draugija šių Naujųjų Metų sutiktuves surengė Lietuvių Auditorijos vienoje mažesniųjų salių uždareme šeimyniškaime ratelyje. Buvo susirašę dalyvauti arti 50 saviškių, bet gerokai daliai neatvykus, dalyviai turėjo prie stalų daugiau vietos ir ant stalų net perdaug gėrybių, kurių "mažosios" lietuviškaitės tikrai puikių, įvairių ir gausiai buvo prigaminusios.

Prie stalo pirmininkavo naujasis Dr-jos pirmininkas p. Bundelis, neseniai iš Venecuolos atsikėlęs į Chicago, energingas, palyginti dar jaunas vyras, žiaomo iš Klaipėdos Krašto atvadavimo laikų laukininkų - žvejų veikėjo Bundelio sūnus su savo veiklia šeima. Pažįstamų veidų tarpe matėsi Martynas Purvinas su žmona, Vilius Augustaitis su žmona, Jonas Anyšas, Bendikai, Trumpjonai, Lekšai ir keli pusiau - klaipėdiškiai, tai yra "didžlietuviai", bet ilgesnius metus Klaipėdoje gyvenę ir dirbę jų tarpe Jonas Valaitis, buv. Klaipėdos Lietuvių gimnazijos pedagogas su žmona.

Vėliau buvo valdybos 1964 m. rinkimai. Ji nieku nepasikeitė, tik angliškai spaudai buvo išrinkta korespondentė. Dabar ją sudaro: pirm. Jz. Skeivys, vice-pirm. B. Brazdžionis, nut. rašt. Br. Ličkus, fin. rašt. Vl. Konstantinavičius, kasin. Jz. Vikšraitis, kasos glob. K. Brazdžionis, trustee — A. Kardelis, K. Aleksišinas ir M. Tiškevičienė, maršalka — K. Repšys ir du korespondentai — Antanas Gintneris ir Marija Mikšienė. Ilgiau buvo kalbama apie atlyginimus ir kitus vidaus organizacinius reikalus, kurie paliečia naująją 1964 metų valdybą.

Knygų patikrinimui išrinkti P. Antanionis, P. Jasius ir W. Klemka.

Nutarta metiniam narių susirinkimui, sausio mėnesyje, paskirti \$75 vaitėms, kaip visuomet daroma po Naujųjų Metų. Ta tradicija norėta ir toliau palaikyti. Sudaryta komisija iš K. Repšio, Gudonio ir Gudonienės.

Kiek ilgiau pakalbėta free occupancy potvarkio reikalu. Paašikėjo, kad peticijų pasirašymas yra pratęstas iki pavasario, todėl reikia gerai susitvarkyti ir reikalingus parašus surinkti, pasakė Mary Mikšis. P. Jasius paaiškino, kad dviejuose precinktuose parašai jau pilnai surinkti. Kvieta j darbą naujų talkininkų. Šlapelis, Aleksišinas, K. Malonis, B. Brazdžionis, O. Švirmickienė, Gudonienė, Klemka, Gudonis ir daug kitų pasisakė vienu ar kitu klausimu, kas susirinkimą gyvino, bet ir labai ilgino. Susirinkimas buvo savotiškas, bet labai draugiškas ir mielas. Antanas Gintneris

Reikia pripažinti, kad mažalietuviai moka gražiai kultūringai pasilinksminti. Ne tik buvo pavyzdinčiai paruošta puiki vakarienė su įvairiais valgiais ir tokiais retai progai tinkamais gėrimais, bet ir salės išpuošimas, ir visokiausių karnivališkų papuošalų, bliz-

Laimingų Naujų Metų!

Linkėjimas kitam laimingų Naujų Metų išgelbėjo vienos pinigų įstaigos vedėjui pinigus ir, galbūt gyvybę. Naujų Metų dieną Local Loan assn. manageris John Conroy iš ofiso 7912 S. Halsted st., telefonu sveikindamas kito Local Loan ofiso managerį John O'Brien jo ofise 812 W. 63rd st., pamatė pro duris įeinant tris banditus ir prieš pakabindamas ragelį skubiai pašabzdėjo, kad "plėšikai atėjo". O'Brien tuojau pašaukė policijos būstinę, kuri beregint pasiuntė arčiausiai patuliuosį policininką John Tucker. Užbėgdamas į ofisą, Tucker ant laiptų susidūrė su visais trimis banditais jau išeinančiais su pinigų maišeliu, ir įsakė "Drop it!" (mesk šalin!). Pirmasis tuojau iškėlė rankas, antras metęs pinigų maišelį taip pat iškėlė rankas, bet trečias ištiesė abiejuose rankose po revolverį, tačiau policininkui pirmam pradėjus šaudyti, nešovęs smuko pro duris. Du banditai suimti ir \$226 iš \$400 pavogtų pinigų atimti. Ginkluotasis su likusiais pinigais tebegaudomas. Local Loan ofise managerį ir penkis kitus tarnautojus policija ra-

Dovanų

ANTKLODĖ TAUPYTOJAMS

Šią prabangišką, ypač didelę (72x90") Fieldcrest antklodę Jūs gausite DOVANŲ, atidarę \$200.00 ar didesnę taupymo sąskaitą arba pridėję tiek pat prie Jūsų jau turimos. Ši maloni šviesių spalvų dovana labai tinka kiekvieniems namams. Pasiūlymas baigiasi sausio 14 d. ... tik viena dovana šeimai, be to, prašome nereikalauti pristatymo paštu.

SVARBI PASTABA

Mūsų dabartinio namo statyba numatyta baigti ši pavasarį. Formalus Didysis Atidarymas bus paskelbtas netrukus, o tuo tarpu District Savings bendrovėje biznis eina, kaip įprasta. Taigi atvykite šiandien ir atidarykite savo apdraustą taupymo sąskaitą.

4.5% ON INVESTMENT ACCOUNTS

DISTRICT SAVINGS

3430 SOUTH HALSTED / CHICAGO, ILLINOIS 6068

OFFICE HOURS: Monday, Tuesday, 9-4; Thursday, 9-8; Friday 9-6; Saturday, 9-1; Wednesday Closed.

Mutual Federal Bendrovės Rekordas ...

- Įsteigta Chicagoje 1905 metais.
- Nuo 1905 metų pergyvenom karus, ekonomines depresijas, panikas ir krizes, tačiau visiems savo taupytojams išmokėjom kiekvieną sutauptą dolerį.
- Jūsų pinigus galima perkelti iš kitur, jei atnešite savo banko knygutę.
- Pinigų taupymui nereikia važinėti, juos galite atsiųsti paštu, nes mes apmokame visas pašto persuntimo išlaidas.
- Dabartinis mokamas dividendas 4 1/2% visose taupymo sąskaitose.

MUTUAL Federal SAVINGS
and Loan Association

Chartered and Supervised by the United States Government
2202 W. CERMAK ROAD • CHICAGO 8, ILLINOIS
Phone: Virginia 7-7747 John J. Kazanauškas, Pres.

AUTOMOBILIAMS VIETA GRETA MŪSŲ ĮSTAIGOS

CRANE SAVINGS and Loan Association

B. B. PIETKIEWICZ, Pres.

47 and Rockwell Street. Tel. Lafayette 3-1083
Nemokamai vieta automobiliams

4 1/2% ON INVESTMENT ACCOUNTS

Mokame nuo 1962 metų vasario 1 dienos Pinigai įdėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį. Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d. Prašome aplankyti naują mūsų namą.

VALANDOS: Pirmad. ir ketvirt. 9:00 ryto — 8:30 vakaro; Antrad. ir penktadienį 9:00 ryto — 5:00 vakaro; Šeštadieniais 9:00 ryto — 12:00 dienos. Trečiadieniais uždaryta.

INVEST IN UNIVEST

PELNINGAS IR SAUGUS BŪDAS TAUPYTI

CURRENT Dividend Rate 4 1/2%*

per annum
Effective April 1, 1960

UNIVERSAL SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION
1800 S. HALSTED STREET
CHICAGO 8, ILL.
Phone: Haymarket 1-3070

*** Universal Investment Share Account**

6 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, JANUARY 4, 1964

IŠ CHICAGOS IR APYLINKIŲ

TRAFIKO 1963 AUKOS

Mieste užmušta 290 žmonių

Nors praėjusiais metais automobilių Chicagos mieste atėmė gyvybę 290 žmonių, tačiau trafikio saugumo ekspertai tvirtina, kad tai buvo ketvirti saugiausi metai nuo to laiko, kada prasidėjo automobilių gavybė. Tam saugumui ypač prisideda atsargesnis vairavimas, geresnės gatvės ir keliai ir daugelyje automobilių saugumo diržų įvedimas.

Nors nuo pat 1905 metų automobilių nelaimėse žuvusių žmonių skaičius auga, bet taip pat esą ir automobilių skaičius auga.

Iki 1905 metų nebuvo jokios trafikio nelaimių statistikos. Pirmą kartą paskelbtas 1905 metų nelaimingų atsitikimų biuletėnis rodo, kad miesto gatvėse tais metais buvo užmušti 5 žmonės. Tačiau tu metų užmušimų skaičius buvo įtraukti ir arklių vežimų nelaimėse žuvusieji. Automobilių tada mieste buvo dar koks tuzinas kitas, ir tie patys neregistruoti.

Penketą metų vėliau, 1910 metais automobilių ir sunkvežimių nelaimėse žuvo jau dešimt kartų didesnis žmonių skaičius, būtent 52 žmonės, bet registruotų motorinių vežimų mieste buvo jau 12,572. Išėjo taip, kad 10,000 motorvežimų atiteko 41.4 užmušimų. Dar po 5 metų, 1915 m. automobilių jau buvo 46,748, kurie tais metais užmušė jau 254 žmones arba kiekvieniems 10,000 automobilių atiteko po 5.43 užmušimus. Šis kiekis iki šiol tebėra skaitomas rekordiniu...

Užmušimų progresas buvo toks spartus, kad dar kitais, 1916 metais, Chicagos miesto trafikio nelaimėse per 64,762 motorvežimus buvo užmušti 303 žmonės, kiekvieniems 10,000 automobilių atitenkant po 36.8 užmuštus.

Užmušimų pažanga juo tolyn, juo buvo spartesnė, taip kad 1933 m. buvo užmušti 902, gi 1934 m. 986 žm., automobilių ir sunkvežimių skaitant iki pusės milijono. Saugumo ekspertai aiškina, kad geroką ciklišką dalį užmušė tais metais į Pasaulinę parodą svečiai iš kitų valstybių atvažiaavę šimtais tūkstančių savų automobilių. Dar kitais 1931 metais Chicagoje buvo užmušti 978 žmonės...

Tik nuo 1960 metų pastebimas spartus užmušimų mažėjimas lyginant su gatvėse važinčiančių motorinių vežimų skaičiumi. 1960 metais dešimčiai tūkstančių motorvežimių (viso 932,147 motorvežimiai) beatiteko 3 užmušti; 1961 m. 3.2 žmonės (viso 297) užmušti; 1962 m. tik 2.7 žmonės užmušti (viso 255). Praeitymis metais užmušta 35 žmonės daugiau kaip 1962 m. ir kiekvieniems 10,000 automobilių atiteko "tik" po 2.9 užmušimus.

Nu šiu naujųjų 1964 metų pradžios iki ketvirtadienio sausio 2 d. Chicagos srityje nuo automobilių jau trys mirė, du iš jų per pačias Naujų Metų šventes.

Pablūdo iš kito galo

Velioniai prezidentui Kennedy prasiitarus, kad vaikščioti sveika, kai ko ne visi pradėjo eitynių lenktynes po 50 mylių vienu žygiu, vienas Yale universiteto studentas pareiškė, kad jis neat-sistojęs išsėdės kėdėje 30 valandų — ir išsėdėjo.

H. Ford pranešimas

Direktorių tarybos pirmininkas, Henry Ford II, neseniai pareiškė, kad Fordo Kompanija ir jos skyriai planuoja investuoti daugiau, kaip pusę milijono dolerių savo industrijai plėsti ir modernizuoti JAV ir užsienyje. Henry Ford pasakė, kad jis numato stiprų Amerikos ekonomikos ir taip pat automobilių pramonės augimą šiais 1964 metais ir ateinančiais metais.

JAV ekonomikai 1964 m. H. Ford pranašauja mažiausia \$15 milijonų padidėjimą Gross National Product, "jei bus iš viso palankios sąlygos bizniui."

CHICAGOS CTA TURĖTŲ MOKYTIŠ IS NEW YORKO

Tranzito bilietų kainos pasilieka tik 15 centų

New Yorko miesto meras, demokratas Robert A. Wagner, ir New Yorko valstybės gubernatorius, respublikonas Nelson Rockefeller, bendrai pranešė, kad miestas ir valstybė susitarė palaikyti New Yorko miesto autobusų ir traukinių bilietų kainą po 15 centų, nepaisant, kad naujų kontraktų reiks transporto unijos darbininkams pakelti atlyginimą, kas padidins tranzito išlaidas tarp 39 ir 41 milijono dolerių.

Pagal mero ir gubernatoriaus susitartą planą, miestas suteiks savo TA (Tranzito administracijai) 41 milijono dolerių finansinę paramą dviejų metų periodui.

Tikimasi, kad artėjanti Pasaulinė paroda prisidės prie tranzito pajamų pagerinimo, tuo būdu išvengiant tranzito kainų kėlimo.

HELP WANTED - MALE Darbininku Reikia IMMEDIATE OPENINGS AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATORS AND SET UP MEN TOOL AND DIE MAKERS TOOL GRINDERS Excellent fringe benefits. Good working conditions. Write: Personnel office BURGESS-NORTON MFG. CO. Geneva, Illinois or call CEter 2-4100 An Equal Opportunity Employer

WANTED AT ONCE! 50 OWNER OPERATORS with steel hauling equipment, late model tractor and trailer. Illinois License Preferred. To work within 100 miles radius of Chicago. Contact Safety Department. SIMS MOTOR TRANSPORT LINES 610 WEST 138th STREET. — RIVERDALE, ILL. P. S. Also men with same equipment for steel hauling between points in Illinois, Indiana, Ohio, Michigan & Kentucky.

Vandens fluoridacija Rockforde ir Auroroje Trys mokslininkai paskelbė Amerikos dantistų sąjungos žurnale duomenis savo tyrinėjimų, kurie parodė, jog Auroros žmonės, kurie vartoja fluoriduotą vandenį, turi 50 nuošimčių mažiau dantų gedimo, kaip Rockfordo gyventojai, kurie vartoja visiškai nfluoriduotą vandenį, ir kad fluoriduotą vandenį įgyta dantų sveikata pasiliks galioti per visą brandos amžių.

REIKALINGAS VYRAS dirbti farmoje. J. Seibutis, 1840 So. Halsted St. Tel. CA 6-5821

HELP WANTED - FEMALE Reikia Darbininku FABRIKU RAJONE ESANCIAM RESTORANUI reikalinga virėja. 500 West Pershing Rd. Tel. 548-8940.

REAL ESTATE FOR SALE Namai, Žemė - Pardavinimui LIETUVIŲ APYLINKIŲ, 15th ir 49th Ave. Cicero, 4x4 kamb., perma akmuo, gazo šild., pilnas rūsys, gali būti 5 butai, geros pajamos, mažos išlaidos, mokesčių tik \$206, pajamų \$280, Gyv. patys šildo, \$21,500. Imokėti \$4,000. SVOBODA, 6013 Cermak Rd., Cicero OL 2-6710 — BI 2-2162

AUKOKITE PATYS IR PARAGINKITE KITOS AUKOTI NAUJIENŲ MAŠINŲ FONDUI 4456 S. ROCKWELL ST. parduodamas naujas 2 butų po 5 1/2 kamb. namas. Kiekviename bute po 2 vonias, 2 mašinu garažas. Statytojas: PR 8-3792

STANDARD FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO SUTRAUKTA APYSKAITA 1963 METŲ GRUODŽIO 31 DIENAI TURTAS (ISTEKLIAI) PIRMŲ MORGICIŲ PASKOLOS \$ 51,223,473.06 Taupytojų pinigai investuoti į atsargiai parinktą nekilnojamąjį turtą PIRMŲ MORGICIŲ PASKOLOS VETERANAMS \$ 16,868,206.96 Veteranų Administracijos garantuotos nekilnojamojo turto paskolos GRYNI PINIGAI, VALDŽIOS LAKSTAI IR FEDERALINIO BANKO AKCLIOS \$ 16,696,245.34 KITAS TURTAS \$ 1,256,002.54 Kilnojamas ir nekilnojamas — bendrovės nuosavybė KITI ISTEKLIAI \$ 608,583.51 VISO ISTEKLIAI \$ 86,652,511.41 PRIEVOLES IR REZERVAI TAUPOMOSIOS SĄSKAITOS \$ 72,928,902.53 Nerūšiuojamos, nevaržomos ir be skirtumo kas trys mėnesiai gaunančios aukštą dividendą taupytojų patikėtos santaupos, Federalinės įstaigos apdraustos iki \$10,000 kiekvienoje sąskaitoje. KITI ĮSPAREIGOJIMAI \$ 5,327,079.11 Laukiančios išmokėjimo paskirtos paskolos, skolininkų įnašai nekilnojamojo turto mokesčiams mokėti ir kitos mokėtinos sumos. REZERVAI \$ 8,396,529.77 Privalomi ir laisvi rezervai, teikią papildomą apdraudą taupytojų patikėtiems įnašams ir dabar siekią net 11 1/2% nuo visų santaupų. VISO PRIEVOLES IR REZERVAI \$ 86,652,511.41

JUSTIN MACKIEWICH, Valdybos Pirmininkas JUSTIN MACKIEWICH Jr., Prezidentas Standard Federal Savings AND LOAN ASSOCIATION 4192 ARCHER AVE. CHICAGO 32, ILLINOIS Virginia 7-1141

REAL ESTATE REAL ESTATE FOR SALE Namai, Žemė — Pardavinimui Paskolos, perkant namus, daromos ligiems terminams ir žemais nuosimčiais mėnesiniais išsimokėjimais. Dėl visų informacijų, kreipkitės į MUTUAL FEDERAL SAVINGS JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas 2202 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

DAKTARAS PIGIAU PARDUOS 61 kambarių, 12 metų rezidenciją arti 71 ir Kedzie. Naujas 2 auto garažas. Daug priedų, \$20,000. KAIP TIK KALĖDOMS — 7 kambarių medinis Brighton Parke. Naujas centrinis šildymas. Sausas rūsys. Naujas garažas. \$12,000. 4 BLOKAI NUO MŪSŲ ISTAIGOS Ištaisytas, sutvarkytas 5 kambarių medinis. Tik \$11,000. Garažas. MCRAS ANT KAMPO. 3 butai, bizniui patalpa. Didelis garažas. Platus lotas. \$320 nuomos mėnesiui. Kaina \$24,500. KŪČIU VAKARAS ARTEJA ir dar galima nupirkti beveik naują 6 kamb. mūrą, garažas, platus sklypas, daug priedų, arti 67th ir Pulaski, \$26,500. 2 MEDINIAI arti mūsų, atskiri šildymai, sena močiuė atduos abu namus už \$17,000. TIESIOG ZIBA 2 butų mūras, gazo šild., aliuminum langai, arti mūsų, \$23,500. DAILUS 4 BUTŲ MORAS, \$5,000 nuomos, Marquette Parke, gazo šildymas, garažas, našlė prašo \$34,000. SVEIKAS MEDINIS Marquette Parke, 3 butai, 50 p. lotas, naujas gazo šildymas, geležinė tvora, garažas. \$20,900. BIZNIS ANT KAMPO, maisto krautuė, 2 butai, platus sklypas, garažas. \$24,500. ŽIEMAI 2 BUTŲ medinis, naujai įrengti 5 ir 3 kamb. butai, Brighton Parke. \$13,400.

K. VALDIS REAL ESTATE RE 7-7200 — 2458 W. 69th St. — RE 7-8534

DIDZIAUSIAS IR GERIAUSIAS NAMŲ IR BIZNIŲ PASIRINKIMAS ◆ APDRAUDA ◆ NOTARIJATAS LEONAS REAL ESTATE 2735 West 71st Street WALbrook 5-6015

MORINIS 2 butų po 5 kamb., gazo pečiaus šild., 23 ir Christiana, mažas imokėjimas, geros pajamos. MORINIS 3 butai, 2 po 7 ir 4 kamb., MORINIS 1 butą tuoj gali... SIMAITIS REALTY, INSURANCE 2737 W. 43rd STREET Tel. CL 4-2390

BELL-REALETY J. BACEVICIUS 6455 So. Kedzie Ave. — PROspect 8-2233

NORVILA REAL ESTATE AND BUILDERS 2658 West 59th Street PROspect 8-5454

ŠIMKUS REALTY — NOTARY PUBLIC Vertimai, leidimai, nuomos, paskolos ir įvairūs patarnavimai. 4259 S. MAPLEWOOD AVE. TELEFONAI CL 4-7450 arba YA 7-2046

GRANT WORK SPECIAL Lietuviškoje apylinkėje, parduodamas namas prie 14th ir 50th Ave., 4 po 4 kamb., pilnas rūsys, geros pajamos, įkainotas greitam pardavinimui — \$21,500, imokėti \$4,000. BI 2-2162.

REAL ESTATE Paskolos. Notary Public VISŲ RŪSIŲ APDRAUDIMAI K. MALONIS PROspect 8-2071

KERELIS BROS. CONSTRUCTION CO. LIETUVIŠKA STATYBOS FIRMA Projektuojame ir statome įvairius pastatus Sutvarkome miesto nusižengimo (violation) problemas. 2301 WEST 69th St. — Republic 7-8949

BUILDERS AND CONTRACTORS - Namų Statyba ir Remontas DAŽYMO IR DEKORAVIMAS iš lauko ir vidaus, sienų popieraviimas, sienų dekoravimas paveikalais (muralis ir interior decorating). Skambinti A. VAITEKUNAS Tel. 839-5299

HEATING CONTRACTORS Istatome šilto oru pučiamus pečius vandens boilerius ir oro vėsintuvus. Vieninteliai iš lietuvių turime miesto leidimą dirbti naujuose namuose. CICERO HEATING AND SHEET METAL CO. 2431 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill. Ofiso tel. 277-1442 Juozas Zemačitis OL 6-0412 ir Victor Skade ST 8-8272

HEATING CONTRACTOR Įrengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Įrengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apie patarnavimą nemokami. Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiečiuose. Domas Zukauskas HEATING & SHEET METAL 4444 So. Western Ave., Chicago 9, Ill. Tel.: VI 7-3447

STATOME NAUJUS IR TAIŠOME SENUS NAMUS F. PETRAUSKAS CONSTRUCTION CO. 2523 West 69th St. Tel. PR 8-3792